

**Zeitschrift:** Jahresbericht der Naturforschenden Gesellschaft Graubünden  
**Herausgeber:** Naturforschende Gesellschaft Graubünden  
**Band:** 74 (1935-1936)

**Artikel:** "Observatori Engiadinais da Climatologia" in Celerina (Engadin)  
**Autor:** Schaumann, Hilde  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-594903>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

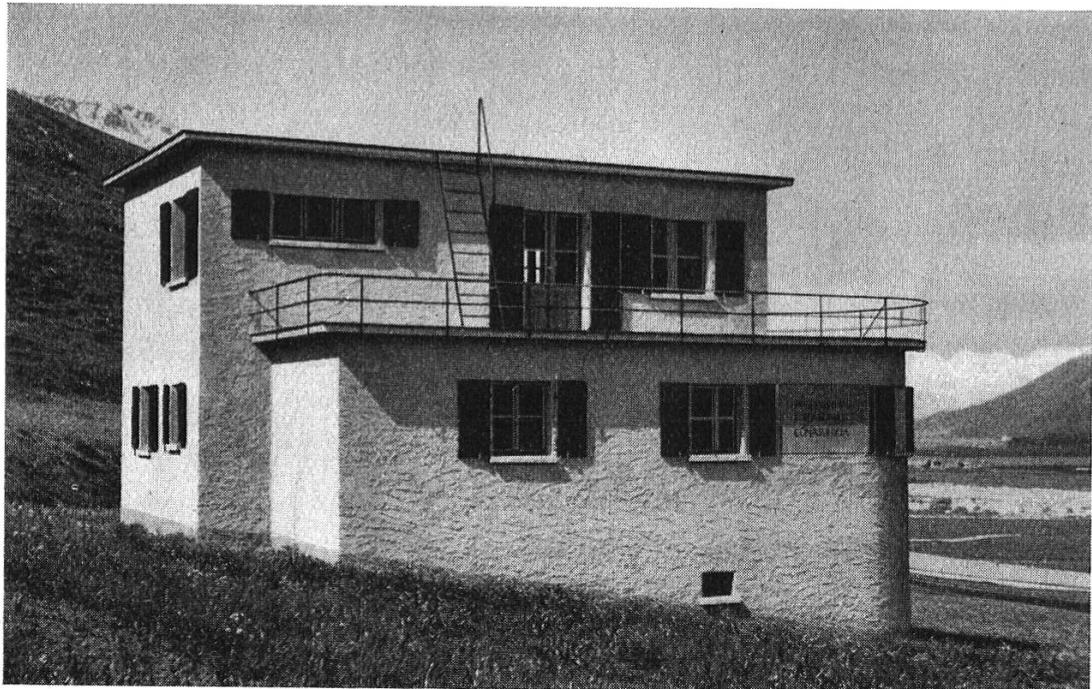
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## «Observatori Engiadinais da Climatologia» in Celerina (Engadin)

*Von Dr. Hilde Schaumann, Celerina.*

---

Das «Engadiner klimatologische Observatorium» ist heute noch eine äußerst bescheidene Neugründung aus privaten Mitteln. Es bezweckt ein näheres Studium der klimatischen Eigenheiten des Hochtals Engadin. Unter die «Klimatologie» sollen in diesem Fall außer der Meteorologie gewisse Zweige der Geophysik fallen. Das Observatorium möchte besonders auch der wissenschaftlichen, zahlenmäßigen Bearbeitung des Klimas der Engadiner Kurorte dienen, in dem von Dr. W. MÖRIKOFER in seiner Schrift «Aufgaben der Kurortklimaforschung in der Schweiz» (Schweizer. Mediz. Wochenschrift 65, 1935) vorgeschlagenen Sinne. Der Initiative Dr. MÖRI-

KOFERS sind gerade in dieser Krisenzeit mehrere, darunter bündnerische, Kurgebiete der Schweiz gefolgt, wohl u. a. in der Erwägung, daß die Kurortklimaforschung ein Faktor der seriösen Fremdenverkehrspropaganda sei; letztere muß desto intensiver einsetzen, je gedrückter die Lage ist.

Unsere beschränkten Mittel gestatten uns dagegen leider nur die Aufstellung einiger gewöhnlichster meteorologischer Registrierinstrumente. Ebenso beschränkt ist unsere Arbeitskraft, was zu starker Spezialisierung zwingt. Da das Observatorium zur Zeit erst die Beobachtungen aufnimmt, kann hier noch nicht über wissenschaftliche Resultate berichtet werden.

Die Schweizer Meteorologische Zentralanstalt in Zürich übertrug uns die Ausgabe der täglichen, für das Engadin spezialisierten lokalen Witterungsprognose, die vor allem auch der Touristik des Gebietes wird von Nutzen sein können.

Das Wetter geht mehr oder weniger jedermann an; die meteorologischen (neben den übrigen) Himmelserscheinungen erwecken immer wieder allgemeines Interesse. Es gehört unserer Meinung nach zur Aufgabe eines Observatoriums auf dem Lande, das Bindeglied zu sein zwischen der in seinen Bereich fallenden Wissenschaft und der Bevölkerung, etwa durch gemeinverständliche Erörterung von sich dem Nichtfachmann aufdrängenden Fragen usw.

Soviel über Zweck und allgemeine Zielsetzung des in noch sehr jugendlichem Stadium befindlichen kleinen Unternehmens. Die Figur zeigt das 1935 erbaute Häuslein. Ein Keller- raum ist für die Aufstellung von (seismischen oder anderen) Apparaten reserviert. Eines der Zimmer im Wohnstock ist durch einen es verdeckt umgebenden metallischen Faraday- Käfig vor dem elektrischen Erdfeld geschützt. Der «erste Stock» besteht aus einem größeren Raum für die Instrumente usw., einer Dunkelkammer und der Terrasse. Auf dem Dach ist bis jetzt ein Anemograph (Windschreiber) montiert. — Heizung und Herd sind zwecks Vermeidung von Rauchentwicklung elektrisch. Die Lage des Observatoriums (1760 m

ü. M., etwa 30 m über dem Dorfe Celerina in Richtung Samaden) soll für das weitgehend einheitliche Klima der Oberengadiner Kurorte repräsentativ sein; sie gewährt ferner freien Blick auch in das Tal des Berninapasses sowie talabwärts auf den projektierten Oberengadiner Flugplatz bei Samaden und die Zernezer Berge, talaufwärts bis zum Piz Margna.

---